

V5

## L'enclise

(pronom soudé à la fin du verbe)

► Les pronoms personnels compléments sont placés après le verbe et soudés avec lui pour former un seul mot :

- à l'infinitif,
- à l'impératif,      [► C3]
- au gérondif.

Avec l'enclise, l'accent tonique reste sur la même syllabe, même s'il y a plusieurs pronoms soudés. [► O2]

- Devi lavarti le mani prima di mangiare.  
*Tu dois te laver les mains avant de manger.*

- Siediti se vuoi!  
*Assieds-toi si tu veux !*

- Seguendomi, non vi perderete.  
*En me suivant, vous ne nous perdez pas.*

- Prendi la sciarpa, ti ho detto di mettertela!  
*Prends ton écharpe, je t'ai dit de te la mettre !*

V6

## Il y a ... = c'est / ci sono

► L'expression impersonnelle « il y a » se traduit ainsi :

- **c'est** + singulier
- **ci sono** + pluriel

\*\* Attention : ne confondez pas les traductions suivantes :

- « il y a » (= **c'est**)
- « c'est » (= **è**)

- **C'est** un professore.  
*Il y a un professeur.*

- **Ci sono** venticinque alunni.  
*Il y a vingt-cinq élèves.*

- **Ci sono** un quaderno e un astuccio sulla scrivania.  
*Il y a un cahier et une trousse sur le bureau.*

- **C'est** un film intéressante.  
*Il y a un film très intéressant.*

≠ **È** un film molto interessante.  
*C'est un film très intéressant.*

V7

## C'est moi / C'est à moi de...

► Traduire **C'est moi / toi / lui...**

On emploie le verbe **essere**, conjugué, suivi du sujet :

- **Sono io / sei tu / è lui...**

► Traduire **C'est à moi / à toi / à lui...**

**C'est à moi de... / à toi de... / à lui de...**

On emploie :

- le verbe **toccare** conjugué à la 3<sup>e</sup> personne du singulier  
+ **a**
- + pronom COI en forme forte
- + le verbe à l'infinitif. [► P18]

- **Tocca a me / te / lui/ noi / voi / loro...**

- **Tocca a me / te / lui / voi / loro + infinitif...**

- Pronto, chi parla? **Sono io**, Chiara.  
*Allô, qui est à l'appareil ? C'est moi, Chiara.*

- A chi tocca giocare? **Tocca a me**.  
*À qui est-ce de jouer ? C'est à moi.*

- **Tocca a lui parlare** con Paolo.  
*C'est à lui de parler avec Paolo.*